

UPOKOJENEC

ORGANO DELL'ASSOCIAZIONE DEI PENSIONATI STATALI E PARASTATALI A LUBIANA
GLASILO DRUŠTVA DRŽAVNIH IN SAMOUPRAVNIH UPOKOJENCEV V LJUBLJANI

št. 3. Ljubljana, dne 26. marca 1942./XX. Leto V.

Uredništvo in uprava: Wolfova ulica št. 10. Tel. 4553. Društveni čekovni račun Poštne hranilnice št. 12-131, oni društvenega Posmrtnega sklada pa št. 17-678. Izhaja enkrat mesečno.

Vojvoda Aosta umrl

Po kratki in hudi bolezni je v torek 3. t. m. umrl v Nairobiu v ujetništvu vojvoda Amedeo d'Aosta.

Princ Amadeo Savojski se je rodil v Turinu dne 21. oktobra 1898. — Dne 20. novembra 1937 ga je Kralj in Cesar na predlog šefa vlade imenoval za Podkralja Abesinije.

Sožalje svetega očeta, Vladarja in Duceja — Globok vtis po vsej Italiji in v svetu.

Kraljevski knez je umrl zelo vedro in brez trpljenja. Ob njegovi smrti postelja sta bila poveljnik junaških branilcev Gondarja, general Nasi, in vojni kurat poročnik Boratti. Zadnja ljubeča pokojnikova misel je veljala Kr. Vis. vojvodinji-materi, Kr. Vis. vojvodinji Ani, knezu Aimoneju in vsem njegovim dragim. Preden je izdihnil, je vojvoda izrekel zadovoljstvo nad tem, da je potrošil življenje v službi domovine. Potem je prosil za sv. zakramente, ki jih je tudi prejel. Izrekel je željo, da bi o tem bil obveščen sv. oče. Ker je čutil, da se mu bliža smrt, je visoki knez spisal oporoko ter narekoval pozdravno izjavo Kralju in Cesarju ter dve pismi na mali kneginji. Izrekel je tudi željo, da bi brzojavili tolažilne novice vojvodinji-materi ter visoki rodovini.

Nj. Vel. kralj in Cesar je s Kr. Vis. knezom Piemontskim v sredo 4. t. m. odpotoval v Napoli, da bi s svojo vzvišeno besedo tolažil Kr. Vis. vojvodinjo-mater ter vojvodinjo d'Aosta.

Sveti oče je žalostno novico o smrti Kr. Vis. vojvoda d'Aosta, ki mu jo je sporočil Vladar s posebnim obvestilom, sprejel z globokim sočutjem ter se je takoj zatopil v molitev. Sv. oče je poslal Vladarju ter vojvodinji d'Aosta materi brzojavke, v katerih jima izreka svoje globoko sožalje. Tudi državni tajnik kardinal Maglione je poslal sožalnico Ani Francoski.

Duce je izrekel sožalje Nj. Vel. Kralju in Cesarju ter brzojavil kr. vis. vojvodinji d'Aosta ter Kr. Vis. vojvodu Aimoneju Spoletskemu.

Duce je zapovedal, naj se smrt Kr. Vis. vojvoda d'Aoste takoj sporoči vsem visokim državnim dostojanstvenikom in naj se za tri dni izobesijo zastave na pol droga po vseh javnih poslopjih v kraljevini.

Svečana zadrušnica za pokojnega Vojvoda d'Aosta v Ljubljani.

Poveljnik vojaške divizije in ljubljanske posadke je v soboto 7. t. m. odredil v stolnico slovesno sv. mašo v spomin Nj. Vis. Vojvoda d'Aoste. Med slovesno mašo, ki jo je daroval monsgr. Klinar, je pel stolniški zbor.

Na obeh straneh katafalka so bile postavljene častne straže, ki so jih tvorili Visoki Komisar Eksc. Grazioli, poveljnik Armijskega zbora Eksc. Robotti, poveljnik Grenadirske divizije general Orlando in Zvezni podtajnik Gatti namesto odsotnega Zveznega Tajnika. Na svojem sedehu je sedel škof monsgr. Rožman.

Razen tega so bili navzoči mnogoštevilni visoki častniki, prelatje in odličniki.

Po svetem opraviilu, ki se je vršilo v ozračju posebne resnosti in vojaške slo-

vesnosti, je Eksc. monsgr. Rožman izrazil tudi v imenu duhovščine svoje škofije Visokemu Komisarju najgloblje sožalje povodom smrti Vojvoda d'Aoste in je pokojnikovo osebo proslavljal kot odličnega kristjana, kneza in vojaka.

Zahvala Nj. Vel. Kralja in Cesarja

Visoki komisar je prejel naslednjo brzojavko:

Nj. Vel. Kralj in Cesar iz srca zahvaljuje tamošnje prebivalstvo za sočutje v žalosti svoje vzvišene hiše.

Minister kraljevega doma Acquarone.

Ob 8-dnevni smrti se je vršila v Rimu velika posmrtna svečanost za vojvodom Aostim ob udeležbi najvišjih predstavnikov režima in vojske ter ogromne množice ljudstva.

V spomin na junaško smrt Aostskega vojvoda je bila v petek 13. t. m. v Rimu svečana služba božja, ki so jo darovali v basiliki Angelske Marije. Službe božje so se udeležili Nj. Vel. Kralj in Cesar, Nj. Vel. Kraljica in Cesarica, Duce, zastopniki nemškega državnega poglavarja Hitlerja, japonskega vladarja, bolgarskega kralja Borisa, vsi principi ter vse osebnosti, ki so bile odlikovane z redom Sv. Annunziate.

Naš društveni posmrtni sklad

V prihodnji številki Upokojenca bomo objavili poročilo o poslovanju društvenega Posmrtnega sklada za leto 1941.

Naš društveni posmrtni sklad je bil ustanovljen na izrednem občnem zboru dne 14. novembra 1937. leta na mnoge prošnje in opozorila naših članov, predvsem onih, starih nad 60 oziroma 65 let, katerim ni možnost dana pristopiti h kakemu posmrtnemu skladu, ker imajo vsi mejo starosti za pristop.

Prvotna namera, da bi plačevali člani P. S. za vsak smrti primer številčno določen znesek, se je moral opustiti predvsem iz gotovo uvaževanja vrednega vzroka, ker bi nihče ne vedel, koliko bi moral plačevati, torej bi vladala negotovost in bi marsikateri član prišel v de-

narne težkoče pri vplačevanju zapadlih prispevkov.

Tudi je bilo vprašanje, ali bi pravila v takem pravcu bila potrjena.

Naši člani so torej lahko pristopili k P. S. stari tudi nad 65, 70 in celo več let, seveda pod pogoji Ša 3. Pravilnika posmrtnega sklada, ki se glasi:

„Pristop k posmrtnemu skladu je treba pismeno prigrasiti društvenemu upravnemu oboru. Odbor odloča o sprejemu, ni pa obvezen navesti vzroke, ako se sprejem odkloni.

Vsak redni ali izredni član mora ob pristopu podpisati izjavo:

„Da je popolnoma zdrav, zlasti da ne bolega na jetiki, na raku ali na kaki dru-

gi bolezní, ki se po zunanjem izgledu ne da ugotoviti.“

To izjavo podpišeta dva člana uprave.

Ob vpisu je treba predložiti tudi krstni (rojstni) list ali kak drug verodostojen izkaz o letih starosti.

Enkratna vpisnina znaša 7 lir 60 cent. (prej 20 din) in za tiskovine 1.80 lir. V starosti čez 60 let se ta vpisnina zvišuje po naslednjih stopnjah:

Za starost od 60 do 65 let	19 lir (prej 50 din)
„ „ od 65 do 70 „	23 lir („ 60 din)
„ „ od 70 do 75 „	27 lir („ 70 din).

Člani, stari nad 75 let se ne sprejemajo več, saj so imeli priložnost pristopa v prvih letih obstoja.

Mesečna članarina za redne in izredne člane P. S. znaša 3 lire 80 cent. (prej 10 din).

Reden član P. S. more biti vsak državni in samoupravni upokojenec in vdove takih upokojencev, ki so člani našega društva.

Izreden član more biti zakonita soproga in otroci vsakega državnega ali samoupravnega upokojenca — člana našega društva —, kolikor ni sama upokojenka (— osebna ali rodbinska —), ker je v tem primeru sama reden član; nadalje vsak aktivni državni in samoupravni

uslužbenec, njihove soproge ter sirote rednih in izrednih članov.

Svojci člana našega posmrtnega sklada so v primeru njegove smrti deležni po 6 mesečnem članstvu in doživetju pri vplačilu članarine 22 lir 80 cent. in enkratne vpisnine, podpore 190 lir (prej 500 din) in tako stopnjevaje v istem ugodnem razmerju po enem letu do petih let do podpore 760 lir (prej 2000 din).

Znesek 760 lir, ki se izplača po petih letih, plača član šele po 16 letih in osmih mesecih.

Pravilnik pa govori o možnosti zvišanja posmrtnine, o čemer se sklepa na glavnih skupščinah, če bo stanje rezervnega fonda dopuščalo tako povišanje, kar se lahko zgodi tem prej, čim več bo pristopilo članov.

Do zdaj so bile izplačane posmrtnine svojcem 31 članov našega posmrtnega sklada:

v letu 1939.	7000 dinarjev;
v „ 1940.	5750 „
v „ 1941.	6555 lir.

*

Ob koncu meseca februarja 1942 je bilo 425 članov P. S. Gotovina, naložena predvsem v Mestni hranilnici ljubljanski, pa znaša 37.377 lir 84 cent.

naredbe z dne 26. januarja 1942-XX št. 8 z zaporom po dveh mesecih in v denarju od 100 do 3000 lir.

Kdor koli se zaloti pri prehodu na drugih krajih razen določenih v členu 1., se takoj zapre in kaznuje, če dejanje ni huje kaznivo, z zaporom do šestih mesecev ali v denarju do 5000 lir.

Za sojenje takega kaznivega dejanja je pristojno vojaško vojno sodišče.

Člen 6. Ta naredba stopi v veljavo na dan 16. marca 1942-XX. Z njo se razveljavljajo naredbe z dne 6. februarja 1942-XX št. 17, z dne 17. februarja 1944-XX št. 28 in z dne 27. februarja 1942-XX št. 32.

Visoki komisar Emilio Grazioli.

Prepoved prehoda iz mesta Ljubljane

Ljubljana, 2. marca.

Tiskovni urad Visokega komisarijata sporoča, da je bila uporaba določb uredbe z dne 6. februarja št. 17, ki se nanaša na potne dovolilnice za ljubljansko občino, preložena na kasnejši rok, ki bo še določen.

Uvedba enotnega obeda v gostilniških obratih in ureditev prodaje in potrošnje mesa

Visoki Komisar za Ljubljansko pokrajino odreja na podstavi člena 3. kr. ukaza z dne 3. maja 1941-XIX št. 291, glede na svoje naredbe z dne 7. oktobra 1941-XIX št. 124, z dne 29. oktobra 1941-XX št. 140 in z dne 15. devembra 1941-XX št. 177 in smatrajoč za umestno, spremeniti doslej veljavno ureditev porabe živil:

Čl. 1. V gostinskih obratih se uvaja enotni obed za večerjo ob sobotah ter za kosilo in večerjo ob nedeljah.

Čl. 2. Enotni obed je sestavljen takole:

a) testenine v juhi ali same, b) obrok sočivja ali zelenjave, c) obrok sadja, pri čemer je izključena postrežba z mesom kakršne koli vrste in priredbe, z ribami, z jajci ali s sirom.

Čl. 3. Razveljavlja se točka e) člena 3. naredbe z dne 7. oktobra 1941-XIX št. 124 o prepovedi oddajati ob sobotah, nedeljah in ponedeljkih juhe s testeninami ali rižem ali z drugimi racioniranimi živili za zakuho.

Čl. 4. Cene za obede iz naredbe z dne 29. oktobra 1941-XX št. 140 se znižujejo sorazmerno z manjšo vrednostjo obroka iz točke b) gorenjega člena 2., kolikor se nanašajo na jed s priložo iz člena 2. naredbe z dne 7. oktobra 1941-XIX št. 124.

Čl. 5. Člen 1. naredbe z dne 15. decembra 1941-XX št. 177 se spreminja takole:

Meso se sme prodajati ob naslednjih dnevih: ob sobotah in nedeljah: goveje meso (vštevši telečje); ob ponedeljkih, torkih, sredah in četrtkih: gnjati, prekajeno svinjsko meso, tlačénke in klobase

Važni ukrepi in uredbe

Določbe za prihajanje v Ljubljano in odhajanje iz mesta

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajino je glede na svojo naredbo z dne 6. februarja 1942-XX (o uvedbi potne dovolilnice za občino Ljubljano), na svojo naredbo z dne 17. februarja (o spremembi roka za uvedbo teh potnih dovolilnic) in na svojo naredbo z dne 27. februarja (o prepovedi izhoda iz mesta Ljubljane), smatrajoč za umestno, da se zadevni predpisi vzporedijo in izdajo v skupnem besedilu in po ustreznem sporazumu z vojaškim oblastvom izdal naredbo z določbami za prihajanje v mesto Ljubljano in za odhajanje iz mesta. S to novo naredbo, ki stopi v veljavo v ponedeljek, 16. t. m., se razveljavljajo naredba o uvedbi potne dovolilnice za občino Ljubljano z dne 6. februarja t. l., nadalje naredba o spremembi roka za uvedbo potne dovolilnice z dne 17. februarja in naredba o prepovedi izhoda iz mesta Ljubljane z dne 27. februarja t. l. Nova naredba se glasi:

Člen 1. Vse osebe v starosti nad štirinajst let morajo imeti za odhod z ozemlja občine Ljubljane, kolikor ga zajema po vojaškem oblastvu postavljena kontrolna črta, ali pa za prihod v to ozemlje, redno propustnico in smejo prehajati edino preko nadzornih postaj ob cestah in železniških progah, ki vodijo proti Brezovici, Dravljam, Št. Vidu, Klečam, Ježici, Tomačevemu, Hrastju, Zalogu, Dobrunjam, Škofljici in Studenec-Igu.

Proti osebam, ki bi skušale vstopiti na poprej omenjeno ozemlje ali ga zapustiti na drugih krajih mimo naštetih, se uporabi orožje, in sicer podnevi po enem samem pozivu, ponoči, t. j. od 20. do 6. ure, pa brez poziva.

Člen 2. Propustnica se izda na pismeno in obrazloženo prošnjo, ki se mora, izvzemši v primerih dokazne nujnosti, vložiti vsaj pet dni prej pri naslednjih uradih ali poveljništvih:

a) v občini Ljubljana pri okoliških policijskih stražnicah;

b) v ostalih krajih pokrajine pri uradih javne varnosti ali pri najbližjem postajnem poveljništvu kr. karabinerjev.

Člen 3. Propustnica mora biti kolkovana s kolkom L 0.50 in opremljena s fotografijo, če prizadeti nima osebne izkaznice ali kake druge po členu 6. naredbe z dne 24. januarja 1942-XX št. 7 enakovredne listine. Podatki listine se morajo vpisati v propustnico.

Člen 4. Posebna propustnica po tej naredbi se ne zahteva od oseb, ki imajo redno dovolilnico za prihajanje na ozemlje Ljubljanske pokrajine ali za odhajanje z njega.

Člen 5. Kdor nima stalnega bivališča v mestu Ljubljani znotraj kontrolne črte iz člena 1., pa bi ga zalotili znotraj te meje, ali kdor ima svoje stalno bivališče v mestu Ljubljani znotraj te črte, pa bi ga zalotili zunaj nje brez propustnice ali z zastarano propustnico, se takoj zapre in se kaznuje, če dejanje ni huje kaznivo, upravno po postopku iz

vobče, konjsko meso in perutnina; ob torkih: sveže svinjsko meso, ovčje in kozje meso; ob vseh dneh v tednu: drobovje, kunčje meso, dlakasta in pernata divjačina.

Čl. 6. Prvi odstavek člena 4. naredbe z dne 15. decembra 1941-XX št. 177 se spreminja takole:

Restavracije, gostilne in krčme in drugi gostinski obrati smejo oddajata jedila pripravljena z mesom, samo ob dneh iz gornjega člena 5, ko je dovoljena prodaja take vrste mesa, izvzemši pri večerjah ob sobotah ter pri kosilu in večerji ob nedeljah, za katere je po predpisih člena 2. te naredbe prepovedana postrežba z mesom kakršne koli vrste in priredbe.

Čl. 7. Vse tej naredbi nasprotujoče ali z njo ne združljive določbe se razveljavljajo.

Čl. 8. Za kršitve določb te naredbe se kaznujejo, če ni dejanje huje kaznivo, prodajalec in kupec, kakor tudi obratovalc gostinskega obrata in gost upravno po posebnem postopku, določenem v naredbi z dne 26. januarja 1942-XX št. 8, v denarju od 100 lir do 1000 lir, v hujših primerih pa z zaporom do dveh mesecev. Poleg tega se lahko odredi tudi začasni ali trajni odvzem obratne pravice.

Čl. 9. Ta naredba stopi v veljavo dne 14. marca 1942-XX.

Ljubljana, dne 5. marca 1942-XX.

Visoki Komisar za Ljubljansko pokrajino:
Emilio Grazioli.

Po tej važni naredbi je torej od 4. marca dalje uveden enotni obed v gostilniških obratih za večerjo ob sobotah ter za kosilo in večerjo ob nedeljah. Ob enem so razveljavljene oziroma spremenjene nekatere določbe prejšnjih zadevnih naredb.

Predvsem je razveljavljena za gostinske obrate veljavnost prepovedi oddajati ob sobotah, nedeljah in ponedeljek juhe s testeninami in rižem ali z drugimi racioniranimi živili za zakuho. Najvažnejša je pa sprememba, ki se tiče prav za prav ureditve potrošnje ali prodaje mesa. Z naredbo št. 117, ki je bila izdana 15. decembra je bilo določeno, da se sme prodajati:

govedina ob sobotah, nedeljah in ponedeljkih, z novo ureditvijo se prodaja govedine, vključno teletine, omeji le na dva dneva in sicer na soboto in nedeljo. Ob ponedeljkih torej ni več dovoljeno prodajati govedino oziroma teletino.

Razširilo pa se je število dni za prodajo gnjati, prekajenega svinjskega mesa, tlačenke in klobas vobče, konjskega mesa in perutnine. Prej je bila dovoljena prodaja tega mesa le ob torkih, sredah in četrkih. Sedaj se sme prodajati navedeno meso poleg v omenjeni dneh tudi vsak ponedeljek.

Ostale določbe so ostale nespremenjene. Še v naprej je v veljavi, da se sme prodajati sveže svinjsko meso, ovčje in

kozje meso le ob torkih in da je dovoljeno prodajati vse dni v tednu le drobovje, kunčje meso in dlakasta in pernata divjačina.

V zvezi s to spremembo pa se je spremenila tudi določba glede prodaje jedil, pripravljenih z mesom v restavracijah, gostilnah in krčmah; delno je novo določilo razširjeno. Doslej je veljalo, da ne smejo restavracije, gostilne in krčme ter drugi gostinski obrati oddajati jedil pripravljenih z mesom drugače ko v dnevih, ko je bilo dovoljeno prodajati posamezne vrste mesa splošno, torej tudi v mesarijah. Čl. 6 nove naredbe pa določa, da se dnevi, ko je dovoljeno v gostinskih obratih postreči z jedili, pripravljenimi z mesom, prilagodijo novo dovoljenim dnevom za prodajo mesa, vendar pa z nadaljnjo omejitvijo, da je prepovedana postrežba z mesom kakršne koli vrste in priredbe tudi pri večerjah ob sobotah ter pri kosilu in večerji ob nedeljah.

Najvažnejši sta torej naslednji spremembi:

a) za splošno prodajo mesa, da je dovoljena prodaja govedine in teletine le ob sobotah in nedeljah,

b) za postrežbo v gostilnah, da je dovoljeno postreči z jedili, prirejenimi z govejskim oziroma telečjim mesom le ob sobotah opoldne. V soboto zvečer, nedeljo opoldne in zvečer pa je dovoljeno postreči le z enotnim obedom brez mesa kakršne koli vrste in priredbe.

Uživanje mesa v gostinskih obratih

Prehranjevalni zavod Visokega Komisarata za Ljubljansko pokrajino sporoča: Opozarjamo prebivalstvo Ljubljanske pokrajine, da je onim, ki se vse dni v tednu hranijo v kakem gostinskem obratu in katerih živilske nakaznice nimajo mesarskega žiga, ki je potreben za nakup mesa pri mesarijih, dovoljeno postreči z govejim mesom pri večerjah in kosilih, za katere je predpisan enoten obed.

Maksimalni cenik za premog

Visoki Komisar za Ljubljansko pokrajino je izdal maksimalni cenik št. 2 za premog. Cene premogu na debelo so

ostale nespremenjene. Cene na drobno so zvišane v toliko, kolikor je povišana ljubljanska mestna trošarina (od 0.19 do 0.40 lire). Le nadrobna cena za belokranjski premog je nekoliko znižana. Na novo pa je določena nadrobna cena za trboveljski premog.

Uvoženi premog.

Za trboveljski premog znaša prodajna cena na drobno za trgovce v Ljubljani, franko skladišče, vključno vse javne davke, za kosovec 31.40 lire za stot, za kockovec 29.45, za orehovec 27.55, za grahovec 23.60 in za zdrob 20.70 lire za stot.

Domači premog.

Cene na drobno za trgovce v Ljubljani, franko skladišče trgovca, pa so naslednje: premog Belokrajina: kosovec 21.70 lire za stot, kockovec 20.50, orehovec 19.10, zdrob 16.65, prah 11.60 lire; premog Kočevje: kosovec 19.90 lire za stot, kockovec 18.40, orehovec 17.60, zdrob 15.90, prah 12.80 lire; premog St. Janž: kosovec 23.30 lire za stot, kockovec 22.20, orehovec 20.45, grahovec 18.65, zdrob 17.45, prah 13.25 lire; premog Otočec: kosovec 25.70 lire za stot, kockovec 24.70, orehovec 22.90, zdrob 21.70, prah 18.10 lire; premog Gorenja vas - Brezovca: kosovec 17.50, kockovec 16.30, orehovec 15.10, zdrob 13.90, prah 11.50 lire za stot.

Opombe.

Maksimalne cene določajo v obvezni obliki mejo, pod katero se morajo stvarno dvigati cene pri proizvajalcih in trgovcih; iz tega sledi, da se lahko prodaja po nižji, kakor maksimalni ceni, toda nikdar po višji ceni. Pri ceni na drobno je odšteto 0.40 lire mestne trošarine v Ljubljani za en stot premoga, franko skladišče trgovca. Eventualna dostava na dom, tehtarina in kolek se računajo posebej. Enako se lahko računajo in izkažejo posebej državne takse pri dobavah javnim ustanovam. Cene morajo biti izobešene v vseh skladiščih in prodajalnah. Vsako kršenje teh predpisov se bo zasledovalo kazensko po naredbi z dne 26. januarja 1942-XX št. 8. Ta cenik je stopil v veljavo 23. februarja t. l.

Društvena obvestila — informacije

V tretjem četrtletju 1941 so pristopili naslednji novi člani:

145. Benedičič Angela, vdova po strojevodji v Ljubljani,
146. Brinšek - Randl Antonija, učiteljica v p. v Ljubljani,
147. Čekuta Peter, viš. stražnik v p. v Ljubljani,
148. Čerček Ana, viš. pis. oficial v p. v Ljubljani,
149. Dokler Anton, ravnatelj učiteljskega p. v Ljubljani,

150. Damijan Viktor, davčni inšpektor v p. v Ljubljani,
151. Fajgel Frančiška, strok. učiteljica v p. v Ljubljani,
152. Gerbec Alojzij, podpreglednik fin. kontr. v p. v Ljubljani,
153. Hauffen Antonija, vdova po sodn. nadsvetniku v Ljubljani,
154. Dr. Janžekovič Franc, pomočnik pošt. direkt. v p. v Ljubljani,
155. Jaklič Josip, podpolkovnik v p. v Ljubljani,

156. Jugovič Edmund, podpolkovnik v p. v Ljubljani,
157. Janč Alojzija, vdova po inšpektorju drž. žel. v Ljubljani,
158. Kramer Ivan, glavni arhivar v p. v Ljubljani,
159. Kudrca Janez, žel. zvaničnik v p. v Ljubljani,
160. Kurent Valentin, niž. vojni uradnik I. kl. v p. v Ljubljani,
161. Inž. Kryl Pavel, prof. v p. v Ljubljani,
162. Keršič Peter, predsednik okrož. sodišča v p. v Ljubljani,
163. Mrvar Ivana, vdova po upravn. v Cvilju pri Žužemberku,
164. Možina Rudolf, voj. uradnik v p. v Ljubljani,
165. Dr. Mayer Ernest, načelnik ban. uprave v p. v Ljubljani,
166. Okorn Terezija, vdova po žel. zvan. v Vel. Račni,
167. Oberšak Ana, vdova po žel. zvaničniku v Ljubljani,
168. Otič Katarina, vdova po vlakovodji v Ljubljani,
169. Pretnar Miroslav, okr. šolski nadzornik v p. v Ljubljani,
170. Pl. Petrovan Elza, vdova po polkovniku v Ljubljani,
171. Pavčič Josip, profesor v p. v Ljubljani,
172. Pavšek Ivan, mag. uradnik v p. v Ljubljani,
173. Recelj Marija, vdova po kapetanu v Ljubljani,
174. Srimšek Adolf, rodb. upokojenec v Cerknici,
175. Steinmetz Ivana, učiteljica mešč. šole v p. v Ljubljani,
176. Strnad Angela, vdova po nadučitelju v Ljubljani,
177. Simčič Anton, pol. stražnik v p. v Ljubljani,
178. Inž. Šturm Karol, viš. stavb. svetnik v p. v Ljubljani,
179. Tejkal Pavla, vdova po profesorju v Ljubljani,
180. Tomažič Anton, pol. nadstražnik v p. v Ljubljani,
181. Tratnik Josip, učitelj sred. tehn. šole v p. v Ljubljani,
182. Tomšič Olga, učiteljica v p. v Ljubljani,

183. Dr. Vuk Ivan, sodnik vrhovnega sodišča v p. v Ljubljani,
184. Vazzaz Ludovik, profesor v p. v Ljubljani,
185. Zupanc Neža, vdova po žel. zvaničniku v Ljubljani,
186. Žirovnik Mira, sirota po nadučitelju v Ljubljani.

Imena v 4. četrtletju pristopivših bodo objavljena v prihodnji številki.

Umrli člani

Dne 30. januarja je preminul upok. višji davčni upravitelj **Alojzij Podboj**. Rodil se je leta 1861. v Ribnici iz po vsej Dolenjski in na Kranjskem sploh znane in spoštovane Cenetove rodbine. Služil je pri davčnih uradih v Vel. Laščah, v Logatcu, Kamniku, Postumiji in nazadnje v svojem rojstnem kraju, kjer je bil s polnimi leti upokojen leta 1914. Zadnja leta je preživel v Ljubljani. Imel je obsežen krog prijateljev in znancev, zaradi svojega ljubeznivega značaja vse povsod priljubljen.

*

Dne 3. februarja je umrl višji sodni svetnik v pokoju, **dr. Vladimir Foerster**, sin slavnega našega komponista in glasbenega pedagoga Antona Foersterja, avtorja naše narodne opere „Gorenjski slavček“. Služil je v Ljubljani, v Metliki in v Novem mestu in živel od svoje upokojitve v l. 1934. dalje zopet v Ljubljani. Odlični sodnik, muzik, glasbeni kritik in splošno ugledni mož je bil tudi vnet pianec.

*

V častitljivi redki starosti devetdesetih let je dne 15. januarja t. l. umrl **Emerik Filipan**, oficijal fin. dir. v p. Rojen l. 1852. na Hrvaškem, je služil v Ljubljani od l. 1884. dalje. — L. 1911. je bil nameščen pri Trgovski zbornici, kjer je služboval do svojega 85. leta.

V mladosti se je posvetil vojaški karieri. V graničarski kadetnici v Bjelovaru je bil sošolec maršala Borojeviča. Udeležil se je l. 1878. okupacije Bosne ter bil pri jurišanju Ključa ranjen, na kar je kot invalid stopil v civilno državno službo.

Vse tri umrle naše dolgoletne člane bomo ohranili v najlepšem spominu. Ostalim svojcem naše sožalje.

Razno

Nabava krstnih in rojstnih listin in drugih osebnih dokumentov.

V februarški številki Upokojenca smo objavili poziv Ljubljanskega mestnega magistrata, da je treba pripraviti do konca meseca aprila rojstne in krstne liste ter druge osebne dokumente (poroč,

ne liste, vdovci in vdove mrliške liste svojega pokojnega druga), ki jih rabi Ljubljanski anagrafski urad zaradi izpolnitve podatkov v družinskih polah.

Na vsaki listini mora namreč biti zaporedna številka in tudi številka oz. točna označba matične knjige.

Za vse, ki so rojeni v Ljubljanski pokrajini oziroma sploh na teritoriju Kraljevine Italije, ne bo zvezana preskrba teh

dokumentov s posebnimi težkočami in z večjim stroški. Težje bo to za vse one, ki so rojeni ali ki so se poročili oz. katerih drugi ((pri vdovcih in vdovah) so umrli v krajih bivše Dravske banovine, zasedenih po nemški (madžarski) vojski (Gorenjska in Štajerska).

Na Gorenjskem rojeni ali poročeni oz. živeči drugi umrlih naj pišejo po manjkajoče dokumente na „Zentralmatrikenamt Krainburg“. Oni na Štajerskem pa ali na Zentralmatrikenamt Marburg ali pa na pristojne občinske urade. Slednje (na občinske urade) velja tudi za Korošce.

Svojim članom svetujemo, da si po možnosti preskrbijo manjkajoče listine. Nadaljna pojasnila oz. navodila bomo objavili v eni prihodnjih števil.

Prevode v italijanščino

Našim društvenim članom preskrbi prevode listin ali prošenj v italijanščino naš član proti malenkostnemu honorarju. Obračajo naj se pisмено na naše društvo ali osebno v društveni pisarni.

Našim dopisnikom v vednost

Društvena pisarna oziroma uredništvo Upokojenca dobiva pismena vprašanja in razne nasvete, podpisane z nejasnimi, nečitljivimi imeni ali brez podpisa. Vsak član ima pravico dobivati pojasnila o društvenem delovanju. Potrebno pa je, da se vsak dopisnik podpiše s polnim naslovom, da mu lahko pisмено sporočimo, česar želi. Ali pa še bolje, da se zgleda v društveni pisarni.

Pristopajte k društvenemu posmrtnemu skladu!

Izredne ugodnosti!
Glej članek na strani 1 in 2!

Društvena pisarna je v Wolfiovi ulici 10 preko dvorišča v drugem poslopiju, 2. nadstropje. Telefonska št. 45-53. Društveni čekovni račun poštne hranilnice št. 12-131, oni društvenega posmrtnega sklada pa št. 17-678.

Uradne ure v društveni pisarni ob delavnikih od 10. do 12. ure dopoldne; če je pisarna popoldne odprta, se morejo tudi popoldne dobiti informacije.

Člane, ki se obračajo pisмено za razne informacije in intervencije na društvo, prosimo, da prilagajo za odgovor znamke za eno liro.

Glasilo Društva državnih in samoupravnih upokojencev v Ljubljani.

Predstavniki dr. Ivan Vrtačnik. — Odgovorni urednik Anton Spendè. — Tisk J. Blasnika nasl., Univerzitetna tiskarna in litografija, d. d. v Ljubljani. Predstavniki Fr. Kralj. — Vsi v Ljubljani.